

Súd: Okresný súd Malacky  
Spisová značka: 5C/1523/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1614212748  
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 02. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Rudinský  
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2022:1614212748.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky v právnej veci žalobcu: AB 2 B.V., reg. č. 572 79 667, so sídlom Strawinskylaan 933, 1077XX Amsterdam, Holandské kráľovstvo, zast.: Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s. r. o., so sídlom 1. mája 173/11, Trenčín proti žalovanému: S. U., nar. XX.XX.XXXX, bytom I. XXX/XX, C., o zaplatenie 5.468,03 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 3.398,73 Eur spolu s úrokom 8,25% ročne zo sumy 3.398,73 Eur odo dňa 22.11.2014 do zaplatenia v mesačných splátkach po 100,- Eur, počnúc mesiacom apríl 2022 vždy do 20-teho dňa v príslušnom mesiaci, pod stratou výhody splátok.

V prevyšujúcej časti súd žalobu z a m i e t a.

Žalobcovi súd p r i z n á v a nárok na náhradu trov konania v rozsahu 24,31%, o ktorej výške rozhodne súd samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca sa žalobou doručanou tunajšiemu súdu dňa 01.12.2014 domáhal voči žalovanému zaplatenia sumy 5.468,03 Eur s úrokom vo výške 233,59 Eur, s úrokom z omeškania vo výške 8,25% p.a. zo sumy 5.468,03 Eur za obdobie odo dňa 22.11.2014 do zaplatenia a náhrady trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že jeho právny predchodca Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 (ďalej len „právny predchodca“) ako veriteľ uzavrel so žalovaným dňa 29.11.2012 Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej predmetom bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru a neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. Na základe zmluvy o úvere právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému spotrebiteľský úver vo výške 5.000,- Eur, ktorý sa žalovaný zaviazal vrátiť v 84 pravidelných mesačných splátkach po 145,57 Eur. Vzhľadom na omeškanie žalovaného s úhradou záväzku právny predchodca úver zosplatnil a listom zo dňa 29.04.2014 vyzval žalovaného na zaplatenie celého zostatku úveru pozostávajúceho z nezaplatených splátok po splatnosti vo výške 5.468,03 Eur. Žalobca voči žalovanému evidoval dlh vo výške 140,82 Eur jako istinu, 4.656,13 Eur ako zosplatnenú istinu, upomienku II. vo výške 24,- Eur, poistenie Bill protection vo výške 61,56 Eur, vyčíslený úrok z omeškania vo výške 574,07 Eur, poplatok za možnosť zmeny splátky 1,50 Eur, poplatok za možnosť odloženia splátok vo výške 9,95 Eur, spolu 5.468,03 Eur. Žalobca si uplatnil aj úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 5.468,03 Eur odo dňa 22.11.2014 do zaplatenia a trov konania.

2. Súd o žalobe pôvodného žalobcu rozhodol rozsudkom zo dňa 04.10.2018 tak, že žalobu zamietol.

3. Súd z vykonaného dokazovania zistil, že spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. ako veriteľ a žalovaný ako dlžník uzatvorili dňa 29.11.2012 zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru

žalovanému vo výške 5.000,- Eur, ktorý mal žalovaný splatiť v 84 pravidelných mesačných splátkach po 145,57 Eur. Bol pritom dohodnutý úrok z úveru vo výške 26,34 %, ročná percentuálna miera nákladov (ďalej len RPMN) od 30,80% do 32%, priemerná hodnota RPMN predstavovala 19,37%, lehota splatnosti 84 mesiacov po poskytnutí úveru. Súčasťou úverovej zmluvy boli úverové zmluvné podmienky, ktoré upravovali podmienky splácania úveru ako aj sankcie v prípade nedodržania úverovej zmluvy. Podľa hlavy 5 § 1 bol žalovaný povinný splácať úver riadne a včas v stanovených mesačných splátkach. Jednotlivé splátky sa skladali z príslušnej časti úverovej istiny, úrokov a úhrady za poistenie, ak nie je v zmluve alebo týchto úverových podmienkach uvedené inak.

4. Súd v prípade svojho prvého rozhodnutia skúmal či sú splnené podmienky konania. Súd zistil, že právnym predchodcom žalobcu bola spoločnosť Home Credit Slovakia a.s.. Z oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 29.11.2012 súd zistil, že spoločnosť Home Credit Slovakia a.s. ako postupca postúpil svoju pohľadávku voči žalovanému vzniknutú z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 29.11.2012 na žalobcu a to dňom podpisu zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 12.09.2012. Žalobca zmluvu o postúpení pohľadávok zo dňa 12.09.2012 k žalobe nepriložil a nebola predložená ani do dňa vyhlásenia prvostupňového rozsudku. Podľa oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 29.11.2012 došlo k postúpeniu predmetnej pohľadávky žalobcu dňom podpisu zmluvy o postúpení pohľadávok dňa 29.11.2012 a zmluva o úvere bola medzi stranami uzavretá až dňa 29.11.2012, teda došlo k postúpeniu neexistujúcej pohľadávky. Súd preto žalobu ako nedôvodnú zamietol, keďže došlo k postúpeniu neexistujúcej pohľadávky a žalobca na podanie žaloby nebol aktívne legitimovaný.

5. Žalobca podal proti rozsudku zo dňa 04.10.2012 odvolanie.

6. Krajský súd v Bratislave v konaní sp. zn. 16Co/24/2019-106 zo dňa 30.09.2019 napadnutý rozsudok zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie.

7. Krajský súd vo svojom rozhodnutí uviedol, že žalobu podal na prvostupňový súd dňa 01.12.2014 žalobca - spoločnosť AB 1 B.V., reg. č. 560 07 043 so sídlom Amsterdam, Strawinskyiaan 933, PSČ: 1077XX Holandské kráľovstvo, ktorou sa domáhal od žalovaného zaplata 5.468,03 Eur s príslušenstvom. Súd prvej inštancie vyhlásil 04.10.2018 rozsudok, ktorým zamietol žalobu žalobcu. Pred nariadeným termínom pojednávania, dňa 02.10.2018 bolo však súdu prvej inštancie doručené podanie právneho zástupcu, ktorým oznámil, že žalobca ku dňu 18.10.2016 zanikol zlúčením so spoločnosťou AB 2 B.V. reg. č. 572 79 667 so sídlom Amsterdam, Strawinskyiaan 933, PSČ: 1077XX Holandské kráľovstvo a doručil súdu o tom doklady. Zároveň navrhol, aby súd rozhodol v zmysle § 64 C.s.p. o pokračovaní v konaní s právnym nástupcom žalobcu. Právny zástupca označenej zahraničnej právnickej osoby založil do súdneho spisu splnomocnenie, oprávňujúce ho konať v mene tejto spoločnosti.

8. Keďže v čase vyhlásenia rozsudku súdu prvej inštancie neboli splnené všetky procesné podmienky pre vyhlásenie rozhodnutia, odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v zmysle § 389 ods. 1 písm. c) C.s.p. zrušil. Poukázal na to, že v prejednávanej veci zanikol pôvodný žalobca dňa 18.10.2016 zlúčením. O pokračovaní v konaní s touto spoločnosťou súd prvej inštancie nerozhodol. Ak teda prvostupňový súd vyhlásil 04.10.2018 rozsudok, urobil tak v čase, kedy pôvodný žalobca AB 1 B.V. už nemal procesnú subjektivitu a spoločnosť AB 2 B.V. ešte nebola stranou v spore. Súd teda rozhodoval v čase keď nemal splnené všetky procesné podmienky.

9. Súd vyzval žalovaného na vyjadrenie sa k žalobe už v čase svojho prvého rozhodnutia, žalovaný sa k žalobe nevyjadril.

10. Po zrušení rozsudku zo dňa 04.10.2018 súd vo veci nariadil pojednávanie na 03.02.2022, na ktoré sa žalovaný dostavil. Potvrdil, že uzavrel v minulosti s vtedajšou spoločnosťou Home Credit Slovakia a.s. úverovú zmluvu. Jednalo sa o bezúčelový úver vo výške 5.000,- Eur. V úverovej zmluve boli dohodnuté mesačné splátky a ďalšie podmienky. Žalovaný ako strana sporu uviedol, že pokiaľ mal prácu tak poskytnutý úver splácal o čom aj má doklady, súdu ich však nepredložil. Potom ako začal mať zdravotné problémy dostal sa aj do finančných problémov a úver prestal splácať. Nevedel akú sumu uhradil žalobcovi, resp. jeho právnemu predchodcovi. V súčasnosti je už dôchodcom, jeho invalidný dôchodok aktuálne priznaný od 01.01.2022 je mu vyplácaný vo výške 290,90 Eur mesačne. Starobný dôchodok mu ešte priznaný nebol. Žalovaný uviedol, že nemá možnosť pohľadávku žalobcu zaplatiť jednorázovo, môže tak urobiť iba v mesačných splátkach, napr. po 100,- Eur.

11. Žalobca sa na pojednávanie nedostavil, svoju neúčast' ospravedlnil a požiadal o prejednanie a rozhodnutie veci v jeho neprítomnosti. Preto súd podľa § 180 CSP konal v neprítomnosti žalobcu.

12. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so žalobou, úverovou zmluvou zo dňa 29.11.2012, Úverovými zmluvnými podmienkami právneho predchodcu žalobcu, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 27.08.2014, výzvou k splateniu celého úveru zo dňa 29.04.2014, poštovým podacím hárkom, výpisom čerpania, splátok a úhrad, špecifikáciou uplatnenej sumy a zistil tento skutkový a právny stav:

13. Z úverovej zmluvy č. 42111492098 zo dňa 29.11.2012, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. súd zistil, že právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému spotrebiteľský úver vo výške 5.000,- Eur, ktorý sa žalovaný zaviazal vrátiť v 84 pravidelných mesačných splátkach po 145,57 Eur bez určenia dátumu ich splatnosti počínajúc kalendárnym mesiacom bezprostredne nasledujúcim po poskytnutí úveru. Lehota splatnosti úveru je uvedená v úverovej zmluve formuláciou 84 mesiacov po poskytnutí úveru, a to do 15. dňa v poslednom mesiaci. Celková čiastka splatná spotrebiteľom uvedená v zmluve je 11.340,84 Eur. V zmluve o úvere bola uvedená hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov (ďalej len „RPMN“) od 30,8 % do 32,0 %; priemerná hodnota RPMN vo výške 19,37%. Ročná úroková sadzba bola dojednaná vo výške 26,34 %. Žalovaný zmluvu o úvere uzavrel ako fyzická osoba bez oprávnenia na podnikanie; neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere boli Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., podľa ktorých je žalovaný povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v zmluve, v jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny a úroky, ktoré je žalovaný podľa zmluvy o úvere povinný platiť (§ 1 hlavy 5 úverových zmluvných podmienok); ďalej žalovaný je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie žalobcu v prípade, že sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace (§ 3 písm. a) hlavy 7 úverových zmluvných podmienok); v prípade vzniku akejkoľvek zo skutočností uvedených pod písmenom a), b) a c) § 3 tejto hlavy, je žalovaný povinný splatiť celý čerpaný úver na požiadanie.

14. Z výpisu čerpania, splátok a úhrad súd zistil, že žalovaný zaplatil splátkami celkovo sumu 1.601,27 Eur. Žalobca predčasne zosplatnil istinu úveru. Žalobca započítal úhrady žalovaného v sume 203,05 Eur na istinu a v sume 1,258,43 Eur na úrok.

15. Z oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 27.08.2014 vyplynulo, že medzi právnym predchodcom žalobcu - spoločnosťou Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 ako postupcom a žalobcom ako postupníkom došlo na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 12.09.2012 k postúpeniu pohľadávky, ktorá je predmetom sporu.

16. Z výzvy k splateniu celého úveru zo dňa 27.08.2014 vyplynulo, že právny predchodca žalobcu zaslal žalovanému doporučený list s výzvou na zaplatenie celého dlhu vo výške 5.593,78 Eur v lehote 7 dní odo dňa odoslania výzvy.

17. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

18. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

19. Podľa § 52 ods. 3 a 4 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

20. Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

21. Podľa § 1 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o spotrebiteľských úveroch“), v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

22. Podľa § 1 ods. 2 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

23. Podľa § 1 ods. 8 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, ustanoveniami tohto zákona nie sú dotknuté ustanovenia Občianskeho zákonníka ani osobitných predpisov.

24. Podľa § 2 písm. a), b) a c) Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré nie sú spotrebiteľským úverom, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, s výnimkou banky, pobočky zahraničnej banky a finančnej inštitúcie podľa osobitného predpisu, okrem takej finančnej inštitúcie, ktorej nebolo udelené povolenie na činnosť Národnou bankou Slovenska.

25. Podľa § 9 ods. 2 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

26. Podľa § 9 ods. 6 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

27. Podľa § 11 ods. 1 písm. a) Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

28. Podľa § 497 Obchodného zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

29. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

30. Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia Vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia, ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

31. Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávky a oznámenia o postúpení pohľadávky doručeného žalovanému mal súd preukázanú existenciu záväzkového právneho vzťahu medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným a v nadväznosti na zmluvné posúdenie pohľadávky a postúpenie pohľadávky aj aktívnu legitimáciu žalobcu v predmetnom spore.

32. Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že žalobca a žalovaný uzatvorili dňa 29.11.2012 Úverovú zmluvu č. 4211149209, ktorej predmetom bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru a neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. Na základe zmluvy o úvere právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému spotrebiteľský úver vo výške 5.000,- Eur, ktorý sa žalovaný zaviazal vrátiť v 84 pravidelných mesačných splátkach po 145,57 Eur. Z predloženého výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že žalovaný uhradil splátkami sumu 1.601,27 Eur. V dôsledku omeškania žalovaného so zaplatením dohodnutých splátok vyhlásil žalobca predčasnú splatnosť úveru.

33. Predmetom konania bol záväzok žalovaného, ktorý vznikol zo zmluvy o úvere. I keď zmluva o úvere predstavuje tzv. absolútny obchodný záväzkový vzťah (§ 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka), žalobca bol od uzavretia zmluvy v postavení dodávateľa a dlžník v postavení spotrebiteľa, predmetná zmluva o úvere je zároveň spotrebiteľskou zmluvou a na žalovaného je potrebné hľadieť ako na spotrebiteľa, pretože pri jej uzavieraní nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, teda na právny vzťah založený zmluvou o úvere je potrebné aplikovať aj príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka), a to cez odkaz podľa ustanovenia § 1 ods. 2 druhá veta Obchodného zákonníka. Podľa názoru súdu uvedený záver vyplýva zo skutočnosti, že tzv. spotrebiteľské zmluvy (i keď sú upravené v Občianskom zákonníku), nepredstavujú osobitný zmluvný typ aplikateľný len na občianskoprávne vzťahy, naopak príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka je potrebné aplikovať na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ bez ohľadu na to, či ide o občianskoprávny alebo obchodnoprávny vzťah (vyplýva to najmä z toho, že ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách sú systematicky zaradené vo všeobecnej časti Občianskeho zákonníka, a teda nepredstavujú osobitný zmluvný typ zo záväzkovej časti). Preto na právny vzťah založený zmluvou o úvere aplikoval súd tak ustanovenia Obchodného zákonníka (čo sa týka konkrétnych práv a povinností, resp. následkov omeškania) ako aj ustanovenia Občianskeho zákonníka (týkajúce sa spotrebiteľských zmlúv).

34. Bez ohľadu na to, že v danom prípade ide o úverový vzťah, na ktorý sa má aplikovať ustanovenie § 397 Obchodného zákonníka ako tzv. absolútny obchod, súd nemá pochybnosti o tom, že predmetná zmluva je zmluvou typovou, a že dlžník nepoužil predmet plnenia na podnikanie, čo jednoznačne vyplýva z uzavretej zmluvy. Rovnako neexistujú pochybnosti, že pôvodný veriteľ je podnikateľom a predmet konania sa týka jeho podnikateľskej činnosti. Zmluva medzi žalobcom a dlžníkom bola uzavretá ako formulárová zmluva, obsah ktorej spotrebiteľ nemal možnosť ovplyvniť. Spotrebiteľské zmluvy vzhľadom na vzťah medzi podnikateľom a nepodnikateľom, a so zreteľom na nepodnikateľský účel zmluvy sa považujú za typické občianskoprávne vzťahy. V prejednávanej veci ide o vzťah medzi obchodníkom a spotrebiteľom, ktorý prijíma úver na spotrebu, teda ide o typický občianskoprávny vzťah. Úverovanie spotrebiteľov patrí medzi najfrekvencovanejšie občianskoprávne vzťahy. Uvedené je plne v súlade s princípom ochrany spotrebiteľa, že v prípade duplicitnej právnej úpravy v rovnakých inštitútoch súkromného práva je dôvodné aplikovať právnu úpravu podľa občianskeho práva, a nie podnikateľského práva, t. j. obchodného práva, ktoré je pre spotrebiteľa nevýhodnejšie (§ 52 OZ) (rozsudok NS SR vo veci sp. zn. 5MCdo 20/09, rozsudok OS Banská Bystrica vo veci sp. zn. 61Cb/221/09).

35. Uzavretú zmluvu súd zároveň podriadil aj pod právny režim zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy povinný platiť poplatok zo spornej zmluvy, nakoľko za spotrebiteľský úver sa na účely tohto zákona považuje (o.i.) aj dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme úveru (§ 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch). Pokiaľ ide o spornú zmluvu, žalovaný má s poukazom na § 2 písm. a) citovaného zákona postavenie spotrebiteľa, keďže v konaní nebolo žalobcom tvrdené, a teda ani preukázané, že žalovanému bol úver poskytnutý na výkon zamestnania, povolania resp. podnikania a žalobca má s poukazom na § 2 písm. b) citovaného zákona postavenie veriteľa, keďže do právneho vzťahu so žalovaným vstupoval ako právnická osoba poskytujúca spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

36. Súd podrobil spornú zmluvu súdnej kontrole a vykonaním dokazovania dospel k záveru, že zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje všetky náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere tak, ako tieto určuje ustanovenie § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Zmluva neobsahuje uvedenie výšky, počtu a termínov, splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 9 ods. 2 písm. k) citovaného zákona), pričom dojednaná je len celková suma splátok (84 x 145,57 EUR) bez bližšej špecifikácie, aká časť splátky bude použitá na zaplatenie istiny, úroku (resp. poplatky žalobcu) a ďalšie poplatky a poistenie. Splnenie tejto náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere nie je možné nahradiť uvedením celkovej výšky splátky, ani keď z iných ustanovení zmluvy vyplýva výška úroku, prípadne iných poplatkov. Zmluva neobsahuje ani konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, výpočet nákladov nezahrnutých do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov, ktoré umožňujú spotrebiteľovi poznať rozsah svojho záväzku a ktoré nemožno nahradiť odkazom na obchodné podmienky. V zmluve chýba rozpis zloženia splátok, z mesačnej splátky úveru 145,57 Eur nie je zrejmé, aká časť pripadá na úhradu úveru a osobitne na úhradu úroku. V zmluve nie je uvedený ani termín konečnej splatnosti úveru - termín konečnej splatnosti nie je určený konkrétnym dátumom, ale je ponechaný na výpočet dlžníka (podľa počtu splátok). Splnením zákonnej požiadavky uviesť konečnú splatnosť úveru nie je ustanovenie úverových podmienok, podľa ktorého sa konečnou splatnosťou rozumie pripísanie poslednej splátky na účet veriteľa alebo jej uhradenie do pokladne spoločnosti, keď takéto ustanovenie nevyjadruje, kedy konkrétne nastane konečná splatnosť úveru, ale to, kedy sa úver považuje za splatený. Ak by takéto znenie bolo vyjadrením konečnej splatnosti úveru, bolo by ho potrebné kvalifikovať ako neurčité a nezrozumiteľné, pretože konečná splatnosť by podľa tohto ustanovenia mohla nastať kedykoľvek, v závislosti od vôle dlžníka, kedy zaplatí poslednú splátku úveru. Za splnenie zákonnej požiadavky súd nepovažoval ani formuláciu do 84 mesiacov od poskytnutia úveru, nakoľko z úverovej zmluvy nevyplýva konkrétny dátum ani konkrétnu určenú dobu, dokedy je veriteľ povinný úver poskytnúť. Rovnako dojednanie § 3 hlavy 4 úverových podmienok, podľa ktorého spoločnosť poskytne úver klientovi „až po dodaní originálov riadne vyplnenej úverovej zmluvy, prípadne ďalších s klientom či predajcom dohodnutých dokumentov“ nie je možné považovať za určitú a zrozumiteľnú dohodu o okamihu vzniku povinnosti poskytnúť úver. Ak by takéto znenie bolo vyjadrením okamihu poskytnutia úveru, okamih konečnej splatnosti úveru by mohol nastať kedykoľvek, výlučne jednostranne v závislosti od vôle veriteľa, aké iné doklady bude požadovať od klienta a kedy v konečnom dôsledku poskytne úver.

37. Vzhľadom na absenciu vyššie uvedených náležitostí sa úver s poukazom na § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch považuje za bezúročný a bez poplatkov.

38. Keďže žalobca poskytol žalovanému úver vo výške 5.000,- Eur a žalovaný preukázateľne zaplatil celkovo sumu 1.601,27 Eur, žalobca má vzhľadom na konštatovanú bezúročnosť a bezpoplatkovosť ním poskytnutého úveru voči žalovanému nárok na zaplatenie sumy pozostávajúcej z rozdielu istiny poskytnutej žalobcom žalovanému a sumy zaplatenej žalovaným, t. j. v sume 3.398,73 Eur (5.000 Eur - 1.601,27 Eur). Žaloba žalobcu je dôvodná len v časti sumy 3.398,73 Eur, preto vo zvyšku súd žalobu žalobcu zamietol.

39. Rovnako súd za nedôvodný považoval uplatnený nárok žalobcu na zaplatenie poplatkov, nakoľko žalobca neuniesol dôkazné bremeno ohľadom dohody o takomto zmluvnom záväzku a jeho výške, zo žalobcom predložených listinných dôkazov nevyplýva dohoda zmluvných strán o takýchto poplatkoch a ani o ich výške. Tieto nie sú podpísané žalovaným, ani žiadnym z účastníkov zmluvného vzťahu. S poukazom na § 9 ods. 9 zákona 129/2010 Z.,z. od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok, poplatky alebo akékoľvek iné plnenie, ktoré nie sú ustanovené zákonom alebo uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere. Nakoľko v súdnej veci ide o spotrebiteľskú zmluvu, nie je možné aplikovať § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka, v zmysle ktorého časť obsahu zmluvy možno určiť aj odkazom na všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP“), vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe, alebo k návrhu priložené, nakoľko právna úprava obchodno-záväzkového vzťahu nie je pre spotrebiteľa v prípade úpravy záväznosti obchodných podmienok priaznivejšia. Samotným odkazom na všeobecné obchodné podmienky nie je splnená podmienka dojednania poplatkov v zmluve.

40. V dôsledku omeškania žalovaného s plnením peňažného záväzku si žalobca uplatnil popri istine aj úroky z omeškania. Žalobca si úrok z omeškania uplatnil formou kapitalizovaného úroku z omeškania, tzv. kontinuálneho úroku z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 3.398,73 Eur od 22.11.2014 do zaplatenia.

41. Žalovaný je v omeškaní s plnením peňažného dlhu, preto súd prisúdil žalobcovi úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 3.398,73 Eur od 22.11.2014 do zaplattenia. Pri určení výšky úroku z omeškania vychádzal súd zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky. Úrok z omeškania prisúdil súd žalobcovi od žiadaného dňa 22.11.2014 (súd je návrhom viazaný - § 216 ods. 1 C.s.p.).

42. Podľa § 232 ods. 3 CSP. lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu. Podľa ods. 4 ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradiť ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia. Žalovaný uviedol, že nemá k dispozícii v hotovosti finančné prostriedky, je dôchodcom s priznaným dôchodkom vo výške 290,90 Eur. Žije v sociálnom obecnom byte. Požiadal súd o zaplattenie uplatňovanej pohľadávky žalobcu v mesačných splátkach po 100,- Eur. Súd vychádzajúc z možnosti a schopnosti žalovaného mu povolil zaplatiť žalobcovi priznanú peňažnú sumu v splátkach vo výške 100,- Eur mesačne.

43. Podľa § 255 ods. 1 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

44. Podľa § 255 ods. 2 CSP ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

45. Podľa § 262 ods. 1 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

46. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 CSP. Pri rozhodovaní o náhrade trov konania súd vychádzal z uplatnenej sumy. Žalobca sa žalobou domáhal zaplattenia sumy 5.5468,03 Eur (istina a príslušenstvo), úspešný bol v časti 3.398,73 Eur, čo predstavuje úspech v pomere 62,15%. V časti o zaplattenie sumy 1.601,27 Eur bol úspešný žalovaný, t. j. 37,84%. Žalobca bol úspešný v 62,15%, úspech žalovaného je 37,84%. Celkový úspech žalobcu je teda 24,31% (62,15% - 37,84%). Súd preto priznal žalobcovi nárok na náhradu trov konania vo výške 24,31%.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Malacky, písomne, dvojmo.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 C.s.p.) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č . 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok).